

# Przegląd Kościelny

Nr. 6.

Poznań, 5 Sierpnia 1886.

Rok VIII.

„PRZEGLĄD KOŚCIELNY“ wychodzi co tydzień w czwartek. — Przedpłata kwartalna wynosi na całe Niemcy 3 m., dla Galicyi i Austryi 1½ flor., w innych krajach cena prenumeracyjna z doliczeniem odnośnego portoryum. — Biuro redakcyi przy ulicy Seminaryjskiej Nr. 2. — Rękopisma nadsyłane Redakcyi, jeśli nie zostaną użyte, zwracają się na żądanie. — Listy do Redakcyi winny być frankowane.

## DOBROCZYNNOŚĆ PRYWATNA W PARYŻU.

Miłosierdzie chrześcijańskie rozwija się w Kościele katol. każdego czasu i na każdym miejscu z taką nieprzepartą siłą, a przedstawia się w tak pięknym, porwującym obrazie, że i ci, co są coby duchowi tego Kościoła, niemają z podziwu w obec majestatu tego obrazu i czołem przed nim bija. Że żywotny jest ten Kościół i z potęgą zawsze równie świeżą rozwija siły swoje, że nigdy nie mdleje, nie zniechęca się w pracy i w dążnościach swoich mimo tylu wśród świata przeciwności, tego znów dowodem coraz to nowsze z każdą prawie epoką się wznoszące instytucye tego miłosierdzia. To przyznają i przeciwnicy Kościoła, a każde świadectwo oddane żywotności tej myśli i pracy Kościoła, to jakby odgłos wiecznie rozbrzmiewającego się w świecie: vicisti Galilee. Co chwila moglibyśmy wskazywać na te tony szlachetniejsze, odzywające się w akordzie pieśni rozszalałej, która wydziera się dzisiaj z piersi stanowczych Kościoła przeciwników; dla tego podnosimy na tem miejscu uwagi, które napisał pod wrażeniem nędzy, przez serca chrześcijańskie przytulonej, Maxime du Camp, a które umieścił niedawno temu, w piśmie *Revue des deux mondes*. Z pod jego pióra wyszły dwie rozprawy o wspieraniu ubogich, praktykowanem w Paryżu: jedna o wspieraniu publicznem, z kasy państwa i miasta; druga o „beziemnem“, jak je sam nazywa, prywatnem wspieraniu, ale oddawszy hołd pierwszemu i uznawszy konieczną jego potrzebę, bo inaczej zginąłby Paryż w powodzi biedy, chorób, a może i rewolucyi, bije czołem przed drugim i nieskończenie wyżej ponad pierwsze je wynosi. Zajmująca jest ta druga jego rozprawa, podaje wiele cennego materiału, przedstawia naukę Chrystusa o miłosierdziu, praktykowaną w świecie przez jego uczniów w imię jego, w idealnej anielskiej szacie, iście jak Anioła, co rozpostarł skrzydła ponad miastem tak wielkiem z religii jak i z bezbożności. Warto wniknąć w obraz tu rozwinięty, jeżeli nie już dla tego tylko, że tak wspaniały jest w zarysach swoich, to z innego jeszcze względu. Maxime du Camp jest, jak sam wyznaje, człowiekiem bez wiary. „Pragnę, mówi sam na początku swęj rozprawy, bliżej objaśnić te instytucye beziemnej dobroczynności, te dzieła prywatnego miłosierdzia, bez uprzedzenia, bez zamiaru robienia propagandy... nie jestem ja jednym z tych, których wiara poruszyła. Nie każdemu to danem, aby był wierzącym, ale każdego to obowiązkiem, aby nie przeszkadzał wierze innych ludzi. Gdyby mnie kto zniewalał do tego, abym szedł na Mszę, a inny mnie znów od tego odciągał, natenczas byłby mi i jeden i drugi wstrętny... Instytucye, o których tutaj mówić będę, będę studiował z szacunkiem, ale przedmiotowo; nie będę się pytał o ich wiarę, ale będę śledził ich czyny, a chwalić je będę, jeżeli na pochwałę zasługują. Ja pytam się tylko

o to, jak się dobre spełnia i jakie dobre, i o nie więcej. Mówią, że miłosierdzie płynie ze ślepej wiary, która się opiera na pismach, o których mniemają, że są objawione, a w których pełno jest błędów, i cóż to szkodzi? Ja się o to nie pytam; ci, którzy wierzą, są szczęśliwi; zazdroszczę im tego szczęścia. Jeżeli ich wiara jest błędem, natenczas uwielbiać jej nie przestanę dla tego, że skłania ich do tego, iżby nieszczęsnym spieszyli z pomocą, w nędzy przynosili ulgę a w rozpaczających wlewali nadzieję. Wiara nie jest naukowo uzasadniona; temci lepiej, bo prawda naukowa z wczoraj jest dzisiaj błędem. Nauka nie przynosi pociechy, religia to jest, która pociesza. Szydzić z Boga, zaprzeczać, że Bóg jest, to nie trudno; ale dziś już wychodzi to jakoś z mody. Nie trzeba nikogo się pytać, jakiemu Bogu służy, ale do jakich czynów go Bóg jego skłania. Jeżeli jego czyny są nienaganne, bezinteresowne i wzniosłe, natenczas uchylam czoła przed człowiekiem, a nie myślę szydzić z niego dla jego wiary, zazdroszczę mu tego raczej.“ Biedny Maxime du Camp nie chce się przyznać do wiary w Boga, ale pisze o dobroczynności prywatnej z uwielbieniem, bo się zżyma na wspomnienie, że Francya wypędza ze szkół, szpitali, lazaretów onych ludzi miłosierdzia i beziemnej dobroczynności. Rozprawa to ze wszech miar zajmująca, oddająca świadectwo wielkiej myśli chrześcijańskiego miłosierdzia, a odsłaniająca całą nędzę ludu paryżkiego. I to nas spowodowało, czemu otwieramy dla niej łamy naszego pisma, kiedy dla interesowności swojej na wiele języków już przełożoną została; tem interesowniejszą, że podyktowała ją myśl Kościołowi wcale nieżyczliwa, bo obca jego wierze i zasadom.

W tym Paryżu ruchliwym, mówi autor, który zda się być dzisiaj bardziej aniżeli kiedykolwiek dawniej, bardziej aniżeli za rządów Ludwika Filipa i drugiego cesarstwa, czarną plamą na widowni świata, w tym Paryżu, w którym wolności publiczne stają się wyuzdaniem, dokąd ludzie bogaci wszystkich krajów znoszą pieniądze swoje, wyuzdane namiętności, aby śmiać się tem otwarciem z lekkomyślności francuzkiej, trzeba by raz chociaż wynieść się z bulwarów, pól elizejskich, kawiarni absyntem zatrutych, teatrów, i zajrzeć do oddalonych przedmieść i zaułków, zapukać do jednego z onych domów trochę ponuro z zewnątrz wyglądających, niemych, jak on dar w cichości podany. O każdej godzinie, we dnie i w nocy otwiera się tu brama, bo gościnność czuwa a nie śpi. Na ścianie kurytarza wisi krzyż, bo go policya do dzisiaj jeszcze nie usunęła; w sypialniach łóżko do łóżka przystaje; każdy kącik tu zużyty, bo bez przestanku pukają tu do bramy i wołają o pomoc, a nikogo tu nie odpychają. Z pralni dym się podnosi, w kuchni gwarno, w lazarecie jęki boleści, a kiedy promyk słońca się ukaże, idzie, kto może, do ogródka; wszystko pomyte, czyste, błyszczące i dla tego nie ma tu epidemii. Zresztą cicho tu i spokojnie; szelest zaledwie z zewnątrz tu się przedziera. Każdy tu stoi i porusza się, gdzie mu się podoba; ale dla porządku wstawają wszyscy, jedzą i idą na

spoczynek o pewnej godzinie. Czy mieszkańcy tego domu czują się szczęśliwymi, nie wiem; ale są spokojni o przyszłość, bo tu nie wypychają nikogo, kogo raz jeden przytulili. I któż to ci mieszkańcy? To ludzie, od których odwraca się swawolna cywilizacja, bo czuje odrazę od nich. Łazarze to, którzy nie zmieknęli serca złego bogacza. Są to starcy, kaleki, nieschludni, których rodzina odepchnęła, a którzy nie mogli znaleźć przytulku w publicznych miejscach schronienia; nieszczęśliwi dotknięci chorobami najstraszniejszymi, które średnie wieki oznaczały imieniem: „noli me tangere.“ I czemuż nie znaleźli ci nieszczęśliwi przytulku i schronienia w Bieître i Salpêtrière? Bo jedno i drugie przepelnione; a nadto, muszą to wyznać, bo dotknięci temi nieszczęsnymi chorobami wiedzą, że nauka ma dla nich tylko lekarstwa, a religia słowa, które serca hartują a w dusze wlewają nadzieję. Prócz tego są tam dzieci, trąd cieleśny, z moralnej zrodzone zgnilizny, zebrane z gnojowiska występku i moralnego zepsucia, trąd moralny, który daleko trudniej wyleczyć, aniżeli fizyczny. Aby wyrwać te biedne, małe istoty z nędzy, która w objęciach swych je ścisła, uwolnić od zepsucia, które je przeniknęło, do tego potrzeba ognia miłości i miłosierdzia, któryby nigdy nie wygasł. Patrzącemu się na ludzi zajętych tą mozolną pracą, przychodzi na pamięć ona bajka Syzyfa: widzi się wtaczających kamień do góry, który zawsze z niej spada. A jednak nie, nie absolutnie nie odstręcza ich od tej pracy: i chociażby udało się jednego tylko z tych 100 lub i 1000 nieszczęśliwych uratować, już i wtenczas nie zmarniało nasienie dobrej woli. Ci, którzy się poddają tym pracom nieznanym w starożytności, należą do zgromadzeń religijnych albo przyczepiają się do nich; suknie ich są z grubej materii, głowa ogolona albo białym czepkiem pokryta. Oddając się dziełom miłosierdzia nie odrywają się od modlitwy; modlą się za tych, którym spieszą z pomocą, za tego, który obraża i prześladuje; w człowieku widzą słabość fizyczną i moralną, i jedną i drugą chcieliby uleczyć. A ich imię? Oni nie mają imienia; ich imiona: to brat Józef, siostra Magdalena; ponad nimi rozpostarła skrzydła miłość czynna w uczynkach, co odłączyła ich z świata, w którego progi tylko wtenczas wstępują, kiedy chcą odszukać nieszczęśliwych, spieszyć im z pomocą i wybrać dla nich to, coby im podać pragnęli. Celem ich życia jest zaparcie się siebie, trudy i mozoly; nagrodą, którą odbierają na ulicy, jest sztycherstwo uliczników; paszcza ateizmu zionie trucizną na te domy przytulku i schronienia. I zkąd plynie ta fala onych bohaterów miłosierdzia? Zowsząd: z miasta i ze wsi; pomiędzy mężczyznami widzę kapłanów, żołnierzy, wieśniaków i profesorów; pomiędzy kobietami służebne dziewczyny, robotnice, córki z niższego i wyższego obywatelskiego stanu, córki szlacheckie, które może przypominają sobie one uroczystości ze świata, wśród których jaśniały pierwsi, zanim tu przyszły zalewać karbolem i zawięzywać rany głębokie i prać koszule tych zabrudzonych dzieci ulicy; nie jedną z nich mógłbym po imieniu nazwać.

Siostrzo Maryo, ciebie wspominam, kiedy przełożona wymieniła ci nazwisko moje, zadrzałaś i spuściłaś głowę, jak gdyby zniknąć chciała pod twardą jej osłoną. Dziad twój ze strony matki, generał..., był bliskim moim krewnym; dzieckiem bawilem się często z matką twoją, bośmy byli prawie rówieśnikami. Widziałem ciebie małą i dorosłą dziewczyną; czy przypominasz sobie, jak mi śpiewała pewnego wieczora „pożegnanie“ Schuberta? Miałaś szyję łabędzią, na którą tak chętnie patrzałem. Życie miało dla ciebie wiele uroku. Kiedyś dorosła, powiedziano ci: „teraz czas, abyś za mąż wyszła“; a tyś odpowiedziała: „ja będę oblubienicą niebieską tego, który jest, i będę pielęgnowała jego chorych.“ I ubrałaś się w suknię z ciężkiej materii, i cbięłaś jasny włos twój, czy zbierała? Nie mogłem tego

dojrzeć — i stałaś się matką tych, którzy jęczą. Bładość klasztoru odbija się na twym obliczu, które nie nie straciło z dziecięcej świeżości; ręka twoja delikatna stwardła, zmarszczyła się wskutek przewracania materaców, zawięzywania ran i przesmukiwania perel kościanych różańca. Nieszczęśliwi spoglądają na cię z miłością, ilekroć przechodząc przez sypialnię, zamieniasz z niemi dźwięczne twe słowa. Dostrzegłem czegoś, co dla mnie jest niespodzianką. Kiedyś młoda jeszcze była u matki swój w domu, który do wielkiego przylega ogrodu, byłaś smutna i do marzeń skłonna, jak gdyby znużenie było cię przygnębiało; kiedym cię ujrzał znów po latach dwudziestu na sali chorych, widziałem cię wesolą, swobodną, do śmiechu skłonną i tak chętną do przyniesienia ulgi chorym. Czy tam mieszka wesele, gdzie ty jesteś? Siostrzo Maryo, kuzynko i siostrzo, ty nigdy tego czytać nie będziesz, dla tego mogę to powiedzieć: tyś święta.

Czy dusza Paryża schroniła się do tych domów? Wierzyłem temu czasem: dusza dobrotliwa, łaskawa, dążąca do doskonałości, której też dostępuje, bo jej się udało oderwać się od Paryża zmysłowego. Jakaż to pociecha wiedzieć, że, podczas gdy wyzdana namiętność paryżka szaleje w tańcu, miłość litościwa, biednie ubrana z otwartą ręką czuwa, modli się, mozoli i jaśniej zawieszona ponad głupstwami naszymi jak latarnia nad przepaścią. Domów, w których ze znojem pracują nad zbawieniem duszy i z gościnnością przyjmują opuszczonych, które może wiara tylko podtrzymuje, jest wiele w Paryżu, bo tam więcej zepsucia jak gdziekolwiek indziej, nędzy i niedoli, i więcej potrzeba pomocy. Niepodobna mi przejść wszystkich tych domów błogosławionych, w których bramy nie puka się daremnie; kilka tylko wyszukam, które za wzór służyć mogą. Opowiem, jak powstały, dla jakich nieszczęśliwych stoją otworem, jakieni środkami się posługują w spełnianiu powołania, a z dyskrecją odpowiednią temu przedmiotowi, przedstawię przykre często, często odpychające trudy i mozoly, przez jakie przebijają się musza, aby mogły istnieć i działać zbawienne. Nasamprzód zaś będę mówił o Siostrach pielęgniujących chorych.

#### 1. W Saint-Servan.

Któż nie przypomina sobie onego podobieństwa o ziarnie gorczycznem, które tak małe wrzucono w ziemię, że ledwie dostrzedz go można, a z którego rozwinęła się bujna roślina, że ptaki niebieskie mogły spocząć pod jej cieniem. Temu podobieństwu odpowiada dzieło Sióstr pielęgniujących chorych, tak nieznaczne zrazu, żeby się na nie rumienić można, a które potem rozwija się w publiczny zakład dobroczynności. Powstało ono w okolicy, w której ludzie przywykli walczyć z żywiołami, a w które często wkracza nieszczęście. Jak drzewo zbawienne wyrosło ono w małej miejscinie Saint-Servan, siostrzycy miejsciny Saint-Malo; oba miasta stykają się; pomiędzy domami jednego a murami drugiego rozciąga się kanał handlowy, gdzie Chateaubriand z przyjacielem swoim Gesriel swoje orgie święcili. Morze tu na brzegu jest niebezpieczne, głębokie, poprzerywane skałami, kapryśne i straszne, bo tu się rozbijają okręty.

Patrząc tu na ubiór kobiet, widzi się, jak straszne jest morze: suknia, płaszcz i kapelusz są z czarnej wełny; w dniu roboczym i świątecznym ubiór jest żałobny, jakby morze do tego zniewalało; bezustannie przymnaża ono wdów i sierót; napis umieszczony na wieży w Saint-Malo: „niech na to szemrze jak kto chce, tak mnie się podoba“, zdaje się być wróżbą tego. Pochłania ono majątków, których nigdy nie wydaje, łamie statki, nędzy przymnaża; pochłaniając ojców rodzin, wskazuje dzieci na głód i starcom weiska kij żebrać w rękę. Dwa razy w życiu, dzieckiem i młodzieńcem zwiedziłem Saint-Servan; na każdym rogu ulicy

widziałem żebraka, który różaniec odmawiał i o litość żebrał.

Nędza wywołuje politowanie, to prawda, ależ najczęściej ci mniemają, że spełnili obowiązek, którzy jaką taką jałmużnę wcisnęli w rękę, którą do nich wyciągnięto. Prawdziwa zaś litość jest rzadka, to jest litość, która twarda dla siebie, stara się znaleźć prawdziwą drogę i chce rzeczywiście dobrze czynić. Dać, nie wystarcza; trzeba się ćwiczyć, aby zdobyć sztukę wcale nie łatwą, dania dobrze; zakazuje ona przytulać żebraków z rzemiosła, zamiast rzeczywiście nieszczęśliwych. Możeby trzeba samemu poznać nędzę, aby zrozumieć sztukę dobroczynności, wżyć się samemu w tajemnicę, jak osłodzić fizyczne cierpienie, ubóstwo, i zrzucić jarzmo moralne, usunąć hańbę żebractwa; tak wykonywali większą część uczynków miłości ludzie, nad których kolebką unosiła się postać nędzy, a mniemam, że przy ich spełnieniu nie ma mowy o obawie przed jakkolwiek ofiarą, ilekroć chodzi o to, aby nędzy użyć. W ogóle biedni biednym w pomoc przychodzą. I nie sama wola to wykonuje; są oni tylko narzędziami, po za którymi i obok których stoi siła, która nimi kieruje, która dobre kocha, a kierowana rozumem sama w sobie znajduje światło moralne, nadające tym czynom miłości trwałe charakter. Te warunki znalazły się zespolone onego dnia, kiedy powstało dzieło Sióstr pielęgniujących starców i nędzarzy. Dostało ono równocześnie, że tak powiem, duszę i ciało, i ztąd powstało dzieło o nadzwyczajnej sile żywotnej. Dwie młode robotnice i stara służąca doznały zachęty do tego od skromnego kapłana i wzniosły zakład dobroczynności największy, jaki istnieje. Najprzód opowiem o dziewczynie, czegom się dowiedział przez akademię francuską, która nagrodziła dobroczynną jej osiarność.

Imię jej Joanna Jugan, urodziła się 28 października 1792 r. w Cancale, na brzegu morskim, gdzie morze dla piaszczyzn, rozciągających się aż do Saint-Michel, jest niepewne. Rodzina jej była liczna; był to czas wojny, blokady, więc utrzymanie było bardzo utrudnione; szukano ostrzyg i łososi, uprawiano piasek nadbrzeżny, aby życie utrzymać, ale chleba było mało a w chałkach żywno się korzeniami. Widziałem to jeszcze w r. 1847 w Plongoff, „gdzie jeszcze nikt bez obawy i szkody nie żeglował.“ Joanna Jugan była wzrostem wysoka, chuda, niezgrabna w ruchach, nieco męzkiego wejrzenia, nie lubiła robót w ogrodzie; zbierała muszle, przędła konopie, ale za to ledwie suchy chleb jadła. W r. 1817 mając lat 25, postanowiła „puścić rodzinę i poszukać sobie służby; w drewnianych trzewikach na nogach, z małym tłomoczkiem w rękach, z różańcem w kieszeni i ze smutkiem w sercu poszła do Saint-Servan. W L'Ille-et-Villaine placono małeńką załugę; na Wielkanoc osmnaście franków to było wszystko, a czasem tylko darowało miłosierne państwo na M. B. Gromniczną parę trzewików. Joanna wnet znalazła miejsce, służyła w kilku domach, aż wreszcie przyjęła służbę u pewnej starej pani, która się bardzo zajmowała biednymi i wiele świadczyła im miłosierdzia. Tu przeszła szkołę miłosiernych uczynków, a ułożyła sobie 600 franków. Kiedy jej pani umarła, wynajęła sobie chałupkę na przedmieściu Saint-Servan i chodziła do pracy. Zima 1839 roku była groźna; nie było chłoba, biedo bardzo wiele, a w mieście nie było ani szpitala ani żadnego przytulku dla biednych i starców. Zdarzyło się, że pewnej biednej staruszce umarła siostra, która żebrała dla niej chleba nad brzegiem morza. Noc ciemna zalegała biednej powieki; sama iść nigdzie nie mogła po kawałek chleba, i tak leżała biedna opuszczona w Jobowej prawdziwie nędzy. Zwrócił na nią uwagę Joannie młody kapłan, a ta pobiegła natychmiast do opuszczonej, przeniosła jej łóżko do swego domku i postawiła obok swego łóżka, i szepnęła jej do ucha z miłością: „odtąd będziesz

mi matką.“ Aby biednej chleba nie zabrakło, pracowała odtąd Joanna igłą po kilka godzin więcej w nocy. Niedługo potem trzecie łóżko jeszcze stanęło w skromnej izdebce, bo Izabela Quern zasłabła, że nie mogła stawać nad brzegiem morza i ręki po jałmużnę wyciągać. Joanna musiała odtąd pracować w sieni, bo w pomieszkaniu miejsca dla niej nie było; ale niedługo potem, ufną w pomoc Bożą, najęła sobie dom większy i tam dotąd z towarzyszkami się przeniosła. Było to dnia 1 października 1841 roku, a 1 listopada miała już u siebie dwadzieścia starych opuszczonych kobiet. Długo w noc pracowała, aby chleba przysporzyć, zaoszczędzone franki się rozeszły, sprzedawała już niejedną cenną pamiątkę z dawniejszych czasów, aż wreszcie i jej i towarzyszkom poczęła grozić nędza. Młody kapłan zwrócił bezradnej uwagę na to, że przytulone przez nią istoty żyły z publicznego miłosierdzia, że więc do tego miłosierdzia zapukaćby trzeba; dla tego postanowiła Joanna stać się żebraczką dla żebraczek i zapukać do sere dotychczasowych ich dobroczyńców. W ciemnej grubiej sukni, w białym karbowanym czepeczku, z koszykiem na rękę wyszła do miasta, aby pukać do drzwi i żebrać dla biednych, a zabierała wszystko, co spotkała: i skórki od chleba, i stare trzewiki, suknie podarte, bo z wszystkiego umiała zrobić użytek dla mieszkank swoich.

Mieszkańcy Saint-Servan i Saint-Malo zwrócili wnet na to uwagę, zakupili i darowali jej dom obszerny, w którym mogła pomieścić swych biednych, pod warunkiem, żeby ich liczby nie zwiększała. W przeciągu jednak dwóch lat przybyło jej 45 biednych. Joanna już teraz i sama wyszukiwała chorych i starców.

W Saint-Servan żył majtek 72letni, sparaliżowany, w największej nędzy, bo w lochu ciemnym na zgnilęj słomie, głowę opierał na kamieniu, starem płótnem żaglowem się okrywał, a karmił się chlebem suchym, którym się z nim dzielili żebracy. Wyszukała go Joanna, obmyła, ubrała, zaniósła do łóżka i nakarmiła a potem czyniła wyrzuty, że jej o biedzie swojej nie powiedział nie kazal. Razu pewnego dziewczyna zepsuta i niemoralna, córka majtka Colineta, przyniosła jej owdowiałą matkę starą, schorzałą, której noga gniła, na plecach przed dom i zrzuciła pod drzwiami. Joanna podniosła ją z radością i przyjęła do domu. Spotkawszy innym razem dziewczę pięcioletnie okryte wrzodami, jak rękę wyciągało po kawałek chleba i dowiedziawszy się od niego, że się nikt o nie nie troszczy, przytuliła je do siebie, zaniósła do domu i co tehu wybiegła, aby uzbierać coś dla dziecka.

Miejscowy pasterz dusz, burmistrz i rada miejska zebrali szczegóły tego życia tyle czynnego w miłosierdziu, napisali memoryał i posłali go do akademii francuskiej. Komisya wybrana do rozdzielania t. zw. nagród enoty, przeznaczyła Joannie 3000 franków, a akademie zatwierdziła to publiczne uznanie miłosierdzia. Wręczył je jej podprefekt w Saint-Malo: Joanna nie posiadała się z radości, a myślą nie umiała nawet objąć liczby tych biednych, których teraz wesprzeć by chciała.

Wszystko, cośmy dotąd o zacnej tej duszy wypowiedzieli, jest wyjęte z akt akademii francuskiej, opatrzonych w objaśnienia i uwierzytelnionych. Praca, którą tu podjęła, była olbrzymia i przechodziła znacznie jej siły; był to ciężar na jedne ramiona za wielki; ale Bóg zesłał jej pomoc. Zaraz z początku przyłączyła się do niej sześćdziesięcioletnia służąca Fanchon Aubert, która grosz zaoszczędzony złożyła w ręce Joanny, zniosła do niej biedne swe sprzęty i pościel, i pomagała jej w pracy. Tak więc powstał instytut miłosierdzia, którego duszą była Joanna, na kierowniczkę zesłał jej Bóg dwa pobożne dziewczęta: Wirginią Trédaniel, w zakonie nazwaną Maryą Teresą, i M. Katarzynę Jamet, noszącą imię zakonne Maryi Augustyny. Pierwsza umarła,

druga ma lat 63 i jest jeneralną przełożoną Sióstr zakonnych. Druga odznaczała się w świecie przedziwną łagodnością; Dyaną efczką nazywano ją w świecie dla cudnej urody. Z temi przymiotami zanurzyła się cała w nędzy i niedoli ludzkiej, jak inni rzucają się w objęcia bogactw i rozkoszy. Kochała biednych i nieszczęśliwych dla tego, że jój Bóg był biedny i nieszczęśliwy i że nie znalazł kamienia, na którymby był złożył głowę; w nieszczęśliwych widziała obraz swego Zbawiciela. Obie zaprowadziły wnet tak nieznanie, że Joanna tego nie spostrzegła, pewną regułą zakonną i podzieliły dzień pomiędzy pracę i modlitwę; tak że każda minuta miała przeznaczenie swoje. Wszystkie cztery stały na jeden rozkaz gotowe, jednemu poddały wolę swoją, a tym jednym był oblubieniec niebieski, Jezus. Zesłał on im doradcę i mistrza w osobie młodzieńckiego kapłana, Le Pailleur\*), który z Saint-Malo pochodził; gwałtowny, porywczy, ale silny wolą, jak Brotończyk, odznaczał się dziwną słodyczą serca. Zrazu nie zdawał on się zakreślać swęj pracy zbyt wielkich rozmiarów, nie przejrzał w duchu wielkości dzieła, bo chodziło mu tylko o obronę starości przed żebractwem i wałęsaniem się. On ożywił Joannę tą myślą, aby o jutro się nie troszczyła, choćby i tysiące starców była pod dach zbierała; codzień kazał jój żebrac i ręce za innych i dla innych do serc litościwych wyciągać. I tysiące biednych starców, którzyby bez niej byli marnieli w ciemnych lochach albo pod stołami rozpajających szynkarzy, umieszczała ona skutkiem tój zachęty pod dachem swoim, karmila i ubierała.

Kapłan ten miał wielką wiarę, nie tylko w Boga ale i w ludzi. Zawsze tylko żądał i zawsze odbierał. W tem cud spoczywa; manna, co karmi głodnych zbłąkanych na puszczy żywota, nie spada z nieba, lecz z rąk ludzkich, a z wiary w ludzkość, w niewyczerpaną jój litość i miłosierdzie spłynęło to, że tylu nieszczęśliwym mógł z pomocą pospieszyć. Ja myślę, ale nie wiem, że ks. Le Pailleur częste musiał staczać walki z przełożonymi swymi, których przerażał śmiałością swoją i tą pewnością co do jutra, której ani trudności ani to, co by zdrowy ludzki rozum przewidział, nie obala. Dusza biednego kapłana widocznie miała skrzydła, wyżej ona się wzbila aniżeli mądrość ludzka. Ks. Le Pailleur żyje jeszcze; nie znam go, alem widział portret jego. Szczególniejsza życzliwość przebija się z ócz jego, z ust; jego czolo zdradza inteligencją; spokój rozlany na jego obliczu. Widać tam ciągle spokój ale i stanowczość, jak gdyby umiał każdej chwili się nagiąć, ale nigdy nie stracić przytomności umysłu i rozwagi.

Ks. Le Pailleur był więcej aniżeli duszą przedsięwzięcia, co było dopiero w zawiązku; sam żył biednie, bo chleba potrzebowali schorzali, rzadko ubierał się w nowe suknie, a pościł więcej jak Kościół żąda. Kiedy trzeba się było przenieść do nowego domu, potrzeba było pieniędzy, a na pokrycie potrzeb nie wystarczały oszczędności Fanchon Aubert; ksiądz sprzedał złoty zegarek, kielich i srebrne ampułki, które były pamiątką pierwszej jego Mszy św. i kupił za to materace dla biednych. Cztery pomocnice jego nie jadaly też już teraz do syta i nieraz kładły się głodne do łóżka. Żartowały sobie jednego wieczora z tego, że 100 gramów chleba znalazły w swym domu, kiedy chorzy i starzy nasyćeni w łóżkach spoczęli; aż tu zapukał ktoś do drzwi i przyniósł z probostwa sporo chleba i żywności. Tym razem nie poszły spać głodne.

Dom cały był przepelniony cierpiącymi; biedne dziewczyny sypiały, gdzie mogły: na poddaszu, w sieni, na górze. I dla nieszczęśliwych zabrakło miejsca. Trzebaby budować,

rozszerzyć, pomyślały sobie biedne, ale zkad wziąć pieniędzy? W kasie było 50 centimów; więc same zaczęły kopać ziemię pod fundamenta i szukać kamieni. Pot spływał biednym z czola i dla tego robotnicy z Saint-Servan wzięli im rydle z ręki, ktoś inny dostarczył furmanek, inni dali piemędzy i tak wnet stanął dom nowy, który 40 łózek w sobie pomieścił.

Ks. Le Pailleur ograniczył tu miłosierdzie na biednych starców. Pierwsze siostry przyjmowały wszystkich cierpiących: dzieci opuszczone, chorowite sieroty i biednych starców. Ks. Le Pailleur zakreślił granice temu miłosierdziu, bo ograniczył je na pomoc dla starców. Może jako uczeń i kleryk spotykał nieraz na swoich przechadzkach odartych starców, którzy pijani i żebrzący, z wyrazem nędzy moralnej i umysłowej na twarzy, przedstawiali obraz nikczemności i może żal mu było, że ani starości uczeć nie może. Widziałem ja to sam w r. 1847 w Bretanii, którą pieszo wtenczas przeszedłem: żebractwo było wówczas prawdziwą plagą, a żebrak był zawsze pijany. Nieraz mnie tam z Flaubertem całe bandy tych ludzi oblegały, a żadna jałmużna nie mogła ich zadowolnić. W Morbihand i Baud musieli nas żandarmi osłaniać przed tą plagą. To miał zapewne na oku ks. Le Pailleur, kiedy jako człowiek miłosierdziem został wzruszony a jako kapłan odrazę poczuł w obec takiego upadku; rozum i dobroć wskazały na to z pewnością, że często trzeba na ciało zwrócić uwagę, kiedy się duszę chce uleczyć. Wtenczas też niezawodnie powziął tę myśl szlachetną, z której tyle pięknych czynów wykwniętą miało, a którą z takim zaparciem się siebie urzeczywistniały biedne dziewczęta w Saint-Servan. Zakład doznawał coraz większego poparcia; młode kobiety i robotnicy przychodzili prosić o pracę; liczba żebrzących dla tych biednych wzrastała równocześnie z liczbą biednych. Nie samo jednak Saint-Servan miało biednych. Ks. Le Pailleur przypominał sobie o podobnej biedzie w Rennes, gdzie odbył studia teologiczne. Posłał tamdotąd Maryą Augustynę, którą nazywano już wtenczas dobrą matką, a która zajęła się odrazu wyszukiwaniem biednych, na których tam nie zbywało. Na przedmieściu, gdzie było więcej szynkowni aniżeli domów przyzwoitych, wynajęła sobie mieszkanie, co w rodzaju szopy, która wnet zapełniła się starymi kobietami. Przyszło i więcej sióstr z Saint-Servan; zakład doznał miłego przyjęcia i jałmużny wpływały dość obficie, tak że można go było wnet przenieść na ulicę więcej spokojną. Do przeniesienia zakładu zgłosili się żołnierze, pijacy, którzy w tój części miasta najchętniej przebywali, przynosili materace, łóżka, sprzęty, kuchnię, stare kobiety, a niejeden z nich weisnął jeszcze siostrze grosz w rękę na przepiecie już przeznaczony.

Maryą Augustyną urządziwszy dom w Rennes, udała się do Dian, dokąd sprowadził ją burmistrz w spekulacji, aby mu bezpłatnie szpital urządziła. Miasto jednakże odstąpiło jój dom bezpłatnie; a było nim stare więzienie, z którym siostry miały wiele trudności, bo było strasznie wilgotne i niezdrowe. W najlepszym tedy lokalu umieściły starców, a gorszy przeznaczyły dla siebie, lepszych czasów czekając, które też później rzeczywiście nadeszły, kiedy z bogatych jałmużn stanął dom inny.

Ludzie, którzy podnieceni gorliwością religijną i wiarą oświeceni poświęcają się cali dobrym uczynkom, nie troszcząc się o to, czy im się uda, wierzą, kiedy im się uda, że Opatrzność czuwa nad nimi, kieruje nimi i sama koronuje dzieło. Z tego śmiaćby się można, ale mając na względzie przysłowie: pomóż sobie, a Bóg ci dopomoże, musimy przyznać, że się to dosłownie spełniło na naszych siostrach. Tu by się wszystko mogło cudem wydawać, gdybyśmy nie wiedzieli, czego może dokonać uczucie podniosłe, wsparte wolą nieznuzoną. Siła idei kierującej jest nieprze-

\*) O ks. Le Pailleur, obchodzącym w roku bież. 50letni jubileusz kapłański, jako też o Kongregacji przez niego stworzonej, wspominałszy w Roczniku VII str. 215.

parta, jeżeli zwrócona ku dobremu nie troszczy się o ludzki obyczaj, ani o mowę ludzką. Jeden fakt tylko niech mi wolno będzie przytoczyć z rozlicznych, jakie mógłbym przedstawić z historii powstania domów tych sióstr, które lepsze ponad wszelkie przedstawienie dadzą pojęcie o wierze, jaka ożywiła wybrane te i skromne istoty. W r. 1849 był ks. Le Pailleur razem z matką Maryą Teresą (Wirginią Trédaniel), pierwszą pomocnicą jeneralnej przełożonej w Nantes, gdzie chodziło o założenie przytulku dla starców. Kapitula, nie wiem dla jakich powodów, zwłóczyła wydanie pozwolenia na wzniesienie tego domu. Stolica zaś biskupia była wtenczas opróżniona. Czas uchodził, ks. Le Pailleur nie mógł czekać; dal więc M. Maryi Teresie 20 franków i odezwał się do niej: „kochane dziecko moje, za trzy miesiące wrócę znów a pragnę wtenczas widzieć wielu starców w okolo ciebie zebranych.“ W dwadzieścia dni potem nadeszło pozwolenie; Marya Teresa miała tylko jeszcze 4 fr. przy sobie, ale z nadzieją przystąpiła do dzieła. W trzy miesiące potem zjawił się ks. Le Pailleur i znalazł 40 starców przy Maryi Teresie. Całym powinszowaniem kapłana były tylko słowa: „trzeba pracować dalej.“

Joanna Jugan, pierwsza żebraczka, umarła 29 sierpnia 1879 r.; po pierwszej chorągiew całym legion nieszczęśliwych przytułila do serca; ks. Le Pailleur, dziś starzec, ale zawsze jeszcze kierownik dzieła, z wdzięcznością zapewne wspomina dziś jeszcze schronienie w Saint-Servan, z którego tyle wyszło zakładów. Młody kapłan, dwie biedne kobiety: służąca i stara kobieta na czele instytucyi; któżby jej przyszłość rokował? A jednak przed trzema laty miała ta instytucja nowicyat, w którym uczą kandydatki obchodzić się ze starcami i kalekami, 217 domów z 25,000 nieszczęśliwych i 3400 sióstr: to widowisko podziwu i uwielbienia godne!

(Dokofczenie nastąpi.)

## Kwestye teologiczne.

**O Symonii przy staraniu się o beneficya.** Ksiądz pewien udziela dzieciom patrona tej parafii, w której jako wikaryusz jest ustanowiony, różne lekye, w nadziei, że w przyszłości za tę przysługę otrzyma od niego beneficyum, tym więcej, że mu patron z góry przyrzekł wdzięczność za jego trudy. Po trzech latach zawakowało probostwo, na które patron udzielał prezentę. Nasz ksiądz stara się o tę prezentę, a jakkolwiek wielką ma nadzieję, że ją otrzyma, prosi jeszcze wpływową osobistość o przemówienie za nim u patrona. Dowiedziawszy się zaś, że starszy i zasłużony kapłan z sąsiedztwa o to probostwo starać się zamysła, obiecuje mu przez dwa lata dostarczać darmo z lasu proboszczowskiego drzewo, pragnąc w ten sposób spowodować go do odstąpienia z grona konkurujących. Nasz ksiądz otrzymuje probostwo, wnet jednak ogarnia go niepokój i doświadczonemu kapłanowi przedkłada do rozstrzygnięcia kwestye: 1) czy nie popełnił symonii, 2) jakie kary kościelne na siebie ściągnął?

Odp. 1. Symonia prawa boskiego polega na tem, że rzecz doczesną oddaje się jako cenę za dobro duchowne; jest to zamiana duchownej rzeczy za doczesną, tak że wyraźny lub milczący zachodzi tu kontrakt w znaczeniu „do ut des.“ W przypadku przedłożonym chodzi o to: czy ksiądz popełnił symonią przez to, że w nadziei pozyskania od patrona probostwa, podjął się uczenia jego dzieci? Jeśli przysługę tę wyświadczał w nadziei, że patron w dowód wdzięczności beneficyum mu udzieli, lecz bez wszelkiej ugody i nie uważając beneficyum jako cenę zasłużonej nagrody za swe usługi (pretium obsequii, debita retributio), nie popełnił symonii, gdyż wspomnianych powyżej kryteriów symonii

do tego przypadku zastosować nie można. Licere dicunt tibi, mówi Alfons św. (lib. 4 n. 51), episcopo (to samo odnosi się do patrona) servire (cui alias non esses serviturus), ut tibi ex gratitudine conferat beneficium, dummodo absit aliquod pactum, et dummodo non inservias, ut episcopus (lub patron) conferat tibi beneficium quasi pretium tui obsequii. Z tego się pokazuje, że ksiądz nasz wówczas już symonią byłby popełnił (*simonia mentalis*), gdyby patronowi oddawał usługi w zamiarze „do ut des“, aby go milczący zobowiązać do udzielenia mu probostwa jako nagrody; gdyby zaś układ wyraźny takiego rodzaju pomiędzy nim a patronem był zawarty, zachodziłaby *simonia conventionalis*.

— Drugie pytanie: czy ksiądz nasz popełnił symonią przez to, że wpływową osobę o pośrednictwo prosił? Czyn ten sam w sobie nie jest symonią, gdyż nie ma tu nic, coby pod pojęcie symonii podpadało, i w ogóle mogło być niedozwolonym. Okoliczności jednak mogłyby czyn ten przekształcić na symonią. Gdyby ksiądz pośrednikowi swemu był powiedział, że za to pośrednictwo, w razie pomyślnego rezultatu, wdzięcznym mu będzie i miał przy tem na myśli dać mu za to jaki prezent, byłby winnym *simonia mentalis*. Taką samą symonią *mentalis* byłoby, gdyby tej osobie był przedtem już dawał podarki w zamiarze spowodowania jej i zobowiązania milczącego do pośrednictwa u patrona. *Simonia conventionalis* zaś byłaby zachodziła, gdyby ksiądz ze swym pośrednikiem formalną był zawarł ugody co do zapłaty lub usługi za pośrednictwo. Wówczas, gdyby ugoda z obydwóch stron została dotrzymana i spełniona, zachodziłaby *simonia realis*. Tylko za trudy i wydatki mógłby pośrednik odpowiednie otrzymać wynagrodzenie. Powód, dla czego w przytoczonych przypadkach grzech symonii by popełniono jest ten, że dobro doczesne (pieniądz, dar lub cośkolwiek innego) przyręczone lub dane za pośrednictwo i polecenie, do tego zmierza i ma na celu coś duchowego, tj. beneficium, pozyskać, a ztąd przez milczącą lub wyraźną ugody zamiana doczesnego za duchownem zachodzi, na czem właściwie istota symonii polega (Czyt. św. Alfons 1. 4 n. 64. 65; Reiffenstuel, Jus canonicum 1. 5. tit. 3, n. 71—86, n. 111—114). — Pytanie jeszcze trzecie w naszej kwestyi, czy ksiądz popełnił grzech symonii powodując w wiadomy sposób innego kapłana do zaprzestania starań o probostwo? Z pewnością, gdyż dobrem doczesnym drogę sobie utorować chciał do pozyskania dobra duchownego, tj. beneficium, i to przez wyraźny układ, w którym doczesne dobro za duchowne zostało przyręczone. Dopuścił się *simonia conventionalis*, która przemieniła się w *realis*, odkąd urzeczywistniona została. — Z tego krótkiego wyjaśnienia pokazuje się, że przy staraniach o beneficya baczna uwagę i ostrożność zachować należy, aby niebezpieczeństwa symonii, którą w takim razie łatwo mentaliter popełnić można, uniknąć.

2. Co się tyczy kar kościelnych, zauważyć należy, że tylko za *simonia realis*, której wykonanie z obydwóch stron przynajmniej rozpoczęte zostało, i za *simonia confidentialis* kary przez Kościół nałożone zostały. O ile więc ksiądz nasz popełnił symonią realną, o tyle kary kościelne na siebie ściągnął. Kary te są następujące: 1) *excommunicatio latae sententiae Romano Pontifici reservata*, na mocy bulli Piusa IX *Apostolicae Sedis* z 12 października 1869 r. § VIII. Uniewinnia od tej cenzury ignorancia *invincibilis*. Scavini czyni pod tym względem uwagę (lib. 2, pag. 104, not. 1, ed. 13): *Talis non esset ignorantia illius ecclesiastici, qui incidit in varias simonias, et graviter correptus se excusat dicendo, se talia ignorasse: hic ex numero illorum est, qui legere recusant, ne bene agant; quae sunt propriae conditionis saltem quoad magis obvia, inculpabiliter non ignorantur.* 2) Nieważność prezentacyi i instytucyi kanonicznej na beneficium, które w drodze symonii

się otrzymało. 3) Kto przez symonią beneficium otrzymał, zatrzymać go w żaden sposób nie może. — Objaśnienie tych kar znajdzie czytelnik w każdej Teologii moralnej. Jedną tylko dodajemy jeszcze uwagę, że w razie, gdyby kapłan który z braku rozwagi symonii się dopuścił, nie lepszego uczynić nie może, jak donieść o tem biskupowi, który niewątpliwie żalującemu na najkrótszej drodze i bez narażenia dobrego imienia, będzie się starał dopomóc.

**O zamianie warunków jubileuszowych.** Paweł chce spowiedź jubileuszową odprawić później przed innym spowiednikiem, prosi jednak swego zwykłego spowiednika o zamianę niektórych warunków przepisanych. Czy może to uczynić ten spowiednik, czy też wszystkie przywileje można tylko od razu na spowiedzi jubileuszowej pozyskać?

Odp. Nie jest rzeczą konieczną, aby wszystkie przywileje pozyskać należało na jednej spowiedzi. Planchard, znany kanonista w swym komentarzu do bulli jubileuszowej tak się o tem wyraża: „Jakkolwiek wierny nie może korzystać po dwa kroć z przywilejów jubileuszowych, nie nie przeszkadza, aby nie mógł kolejno, na różnych spowiedziach korzystać ze wszystkich przywilejów jubileuszowych. Otrzymawszy na jednej spowiedzi rozgrzeszenie od przypadków lub cenzur zastrzeżonych, może na drugiej czy to od pierwszego, czy też od innego spowiednika otrzymać zamianę ślubu lub przepisanych na jubileusz warunków.“ Taka jest myśl bulli jubileuszowej i nikt jej nie przeczył.

## Acta S. Sedis.

W najnowszym poszycie 11 tomu 18 *Acta S. Sedis* znajdujemy następujące listy kardynała Sekretarza Stanu Jacobiniego do pełnomocników pruskich w sprawie notyfikacyi proboszczów:

**LITTERAE Emi Ludovici Jacobini Secretarii  
Status ad D. De Monts Borussiae negotiis gerendis  
pones S. Sedem Legatum.**

Die 4 Aprilis 1886.

In postremis publici Iuris Literis ex officio datis X Kal. Apriles, subscriptas Cardinalis, Secretarius Status Excellentissimum Borussiae Oratorem, extraordinarium cum liberis mandatis delegatum, certiorum fecit, Episcopos, statim ac nova Lex, quae sancienda promittitur, cum notis immutationibus accepta et promulgata sit, curam suscepturos, ut Borussiae rei publicae administratoribus eorum Ecclesiasticorum virorum nomina nota fiant, qui ut *Parochi in Paroeciis, id temporis vacantibus, ad sacrum ministerium exercendum adlegentur.* Adiciebatur insuper, si, ut sperare fas est, pax religiosa obtineatur, eiusmodi denunciationis habendae potestatem facile fore perpetuam. Ille vero procedendi modus exinde originem ducit, quod Pontifici ap-prime perspectum sit, quamvis nova Lex, quae sancienda promittitur, una cum postremis immutationibus, meliorem profecto rerum conditionem (et quidem quoad earum naturam pertinet), praesferat; quae quanti sit ponderis libenter agnoscitur: attamen pacem religiosam plene atque integre constitutam dici non posse, donec et alia quaedam priorum legum statuta vigeant, quorum in exarato eiusdem novae Legis schemate nulla mentio fit. Quapropter denunciationis huius habendae facultas de Paroeciis in praesentia vacantibus magni momenti processum constituturo ducitur, novisque subinde gressibus religiosae paci assequendae via sterni. Atque ideo haec eadem denunciationis facultas pari graditur libra cum eo perfecti ordinis statu, qui ut quam primum fiat, S. Sedes summopere exoptat. Profecto Catholici acgre ferrent sane stabilem perpetuamque facultatem a S. Sede prius concedi, quam religiosa pace rata atque immutabili frui sibi datum sit. Spes item est in iis rationibus, quae ex ipsa rei natura pro-

ficiscuntur, quaeque in praecedentibus S. Sedis Documentis continentur.

Nihilominus plerisque ex partibus acceptum est, praesertim vero ex postremis Exemi Principis Bismarkii publicis literis, novam eandem Legem, quae sancienda proponitur, cum ultimis immutationibus, a compluribus eorum, qui condendis Imperii legibus Provincialium suffragio istie adlecti sunt, nequaquam adoptatum iri, nisi S. Sedes stabilem ac perpetuam denunciationis eiusdem exigendae facultatem concedere iam nunc consentiat.

SSmus Pater huius difficilis, qua res versantur, conditionis gravitatem persentens, Summis istie rei publicae Administratoribus, ad minuendas utrinque difficultates, suggereret, ut novae legis, quae nuper proposita est, Schema integrum conficiant, prioribus statatis, quorum in ipsa eiusdem legis propositione nulla mentio est, ante ad examen revocatis; ut certo confidi possit, religiosae pacis instaurationem numeris omnibus absolutam tandem habitum iri.

Cuius consilii acceptatio SSmi Patris votis plene cumulateque satisfaceret; atque adeo sincera animi laetitia a Catholicis exceperetur, ut S. Sedes iam nunc supradictam nominum denuntiationem, quae expetitur, stabilem ac perpetuam concedere possit.

Si tamen forte in praesentibus rerum adiunctis legis mense Maio editae plena atque expedita recognitio, ea ratione, quae suggesta est, institui non possit, vix subscriptus Cardinalis, exteris conditionis Pontificiae negotiis curandis praepositus, cautionem publicae auctoritate subsignatam acceperit, fore ut deinceps, tempore satis proximo, huic recognitioni faciendae manus admoveatur, S. Sedes expetitam denunciationis eiusdem facultatem stabilem perpetuamque illico concedet eo quidem sensu accipiendam, qui in responso dato die 26 Martii ad tertiam quaestionem ab Legatis Borussiae in publicis suis literis eodem die propositam, continetur.

Quod vero ad hanc tertiam quaestionem attinet, S. Sedis mens est, ut summis istie rei publicae Administratoribus iure suo utendi libera sit potestas, rationes nimirum, quae virum quemque propositum repellendum suadeant, iis qui in unaque Dioccesi auctoritate suprema pollent, ostendendi probandique; si quidem eius ad Paroeciam regendam adlectio ordini publico, ob aliquod facinus ipsis rei publicae moderatoribus notum, atque ut grave comprobatum, existimetur adversa.

Borussiacum Imperium in his propositionibus novum testimonium agnosceret eius curae, qua SSmus Pater religiosae pacis assequendae continenter afflicto, studique in removendis obicibus, dum media atque adminicula conquiruntur, quae ad eandem pacem obtinendam conducere possint.

Subscriptus Cardinalis, Secretarius Status honori sibi ducit, summae existimationis sensu tibi Dne, etiam atque etiam confirmare.

*Cardinalis Jacobinus.*

**LITTERAE Emi Cardinalis Jacobini, ad Illmum  
Schlözer Borussiae cum liberis mandatis Legatum datae  
die 25 Aprilis 1886.**

Subscriptus Cardinalis, Rom. Pontificis Scriba princeps ad extera, quum publicas literas, quas Imperii Borussiae Administratores, postremis s. Patris literis respondentes, subscripto ipsi dederunt, eidem SSmo Patri notas fecerit, officio sibi ducit ea, quae sequuntur, exponere.

In primis SSmus Pater maxima cum animi voluptate accepit, s. Sedis propositionem nempe ut ad ampliorem legum, quarum in recenti legis schemate nulla mentio fit, recognitionem mature deveniretur, ab iisdem summis Imperii Administratoribus tanquam mutuae pacis omen habitum fuisse, quo fore ut religiosa pax plene atque integre stabilietur.

Profecto firmatae, quae s. Sedi exhibentur, cautiones, ad priorum legum recognitionem instituendam proxime deventum iri, novumque legis schema in publico Oratorum Imperii conventu, prout expetitur, propositum iri, fieri non poterat, quin SSmo Patri summopere gratae acceptaeque confingerent.

Item felix exitus, quem in publico Oratorum Imperii conventu novae huiusmodi condendae legis consilium, cum una *avaloyois* correctionibus, sortitum est, SS. Patris animum maxima laetitia affecit.

Quapropter idem SSmus Pater ad eorum, quae istae gesta, atque hic memorata sunt, summam aestimationem patefaciendam, utque fiduciae et observantiae suae erga Borussiacum Imperium eiusque supremos Rectores novum amplissimumque praebet testimonium, subscripto Cardinali, Secretario Status, facultatem fecit, iisdem Imperii Rectoribus significandi, mentem sibi esse voluntatemque, ut eorum, qui Paroeciis istae in praesentia vacantibus praeficiendi sunt, denunciatio iam nunc fieri incipiat, et quam primum conficiatur.

Excellentia vestra, dum summo Imperatori, Imperiique Administratoribus, has Literas legendas exhibuerit, curabit ut eorum quae inibi continentur, summum pretium dignoscatur, praesertim vero quo ad religiosam pacem plene atque integre assequendam pertinet.

Card. L. Iacobinus.

## DEKRETA ŚW. KONGREGACYI.

**Dekret św. Penitencyaryi** w sprawie zwiedzania kościołów jako warunku jubileuszowego przez osoby żyjące w Kongregacyach.

Niektórzy biskupi w swych listach pasterskich ogłaszających jubileusz, oświadczyli co do osób żyjących w zakonie lub Kongregacyi zakonnej, jako też seminarzystów, członków kolegiów, szpitalników i więźniów, że dla dopełnienia warunku jubileuszowego mogą zwiedzić kaplicę domową 6 razy. Ponieważ to rozporządzenie nie wydawało się zgodnem z przepisem bulli jubileuszowej, przedłożono w Rzymie rzecz do rozstrzygnięcia. Przesłano w tym celu pismo następujące:

Beatissime Pater

Fr. Maria Ephrem, Prior abbatiae B. M. de Bonacumba, Ord. Cisterc. in Gallia, dioec. Ruthen., ad pedes S. V. provolutus, insequentium dubiorum humillimis instantissimisque precibus solutionem expostulat, ad suae multorumque aliorum regularium conscientiae circa quamdam ex praesentis jubilaei obligationibus praemittendis, nempe:

1. Utrum regulares in claustris degentes Indulgentiam Jubilaei lucrari valeant, ex sola dispositione Litterarum *Quod auctoritate Apostolica*, visitando propriam ecclesiam, quin opus sit aliqua *concessione* vel *commutatione*?

2. Et quatenus negative ad primum, utrum Ordinarius id ipsis concedere valeat?

3. Utrum potius recurrere debeant singuli ad confessorium pro *commutatione* obtinenda?

4. Utrum sub titulo *Ecclesiae publico cultui addictae* adscribi valeat ecclesia vel capella alicujus monasterii, in qua singulis diebus per annum Missa conventualis et Horae canonicae publice celebrantur, etsi mulieres, ex consuetudine, ab ingressu hujus ecclesiae arceantur?

Na to odpowiedziala św. Penitencyarya:

Ad 1. *Negative.*

Ad 2. *Providebitur in sequenti.*

Ad 3. *Affirmative.*

Ad 4. *Respondetur cum recurrerit Ordinarius.*

Datum Romae in S. Poenitentiarum die 24 aprilis 1886.

F. Simoneschi Ep. S. P. Reg.

Hipp. Cancus Palombi S. P. Secr.

Decyzja ta mówi tylko o zakonnikach żyjących w klauzurze, lecz zasady przez nią uświęcone stosują się a for-

tiori do osób żyjących wspólnie, choć nie w klauzurze. Wypływa ztąd:

1. Że gdy kościół zakonników, zakonnice klauzurowych lub więźniów, słowem wszystkich tych, co absolutnie po za dom mieszkania swego wyjść nie mogą, jest kaplicą publiczną i gdy kościół ten przez biskupa przeznaczony został na zwiedzenie dla wszystkich wiernych parafii, osoby, o których mowa, muszą kościół ten odwiedzić tyle razy, ile razy inni parafianie zwiedzić go są zobowiązani i że co do wizyt w innych kościołach prosić muszą na spowiedzi o zamianę. Jeśli parafianie zobowiązani są po dwa lub trzy razy zwiedzić kościół publiczny klasztoru, osoby do klauzury zobowiązane muszą odbyć te dwie lub trzy wizyty; co do innych wizyt potrzeba aktu spowiednika, upoważniającego do odbycia ich w tymże samym kościele.

2. Że, gdy kościół nie jest przeznaczony na zwiedzenie dla parafian, potrzeba zamiany wszystkich tych wizyt.

3. Że zamiany tej dokonać może tylko spowiednik dla każdej pojedynczej osoby communitatis z osobna, a nie ogólnie dla wszystkich biskup.

4. Bulla jubileuszowa nie mówi o tem, czy jest powód wystarczający do zamiany wizyt dla uczniów pensjonatów, kolegiów, seminarjów; odpowiedź Penitencyaryi powyżej przytoczona nie też o tem nie wspomina; widoczna jednak ztąd, że jeśli jest powód wystarczający do zamiany dla tych osób, zamiany tej dokonać może tylko spowiednik in actu confessionis, jak to wypływa z dekretu dawniej już przez nas przytoczonego, a nie biskup.

## Dekret św. Kongregacyi Indeksu.

Feria VI die 25 Iunii 1886.

Sacra Congregatio Eminentissimorum ac Reverendissimorum Sanctae Romanae Ecclesiae Cardinalium a Sanctissimo Domino Nostro Leone Papa XIII Sanctaque Sede Apostolica Indici librorum pravae doctrinae, eorumdemque proscripti, expurgati, ac permissioni in universa christiana Republica praepositorum et delegatorum, habita in Palatio Apostolico Vaticano die 25 Iunii 1886 damnavit et damnat, proscriptis proscibitque vel alias damnata atque proscripta in Indicem librorum prohibitorum referri mandavit et mandat quae sequuntur Opera:

*Paolo Mantegazza, Senatore del Regno. — Igiene dell'amore. Vol. I. Milano, 1881. — Fisiologia dell'amore. Vol. I. Milano, 1882. — Gli amori degli uomini, saggio di una etnologia dell'amore. Vol. II. Milano, 1886. Opera praedamnata ex VII Regula Indicis.*

*Auctor (Henri Deshoux) operis, cuius titulus: Souvenir d'un Journaliste Français à Rome. Paris, Paul Ollendorff éditeur, 1886, proscr. Dec. S. Off. 31 martii 1886, laudabiliter se subiecit et opus reprobavit.*

Itaque nemo eujusmodi gradus et conditionis praedictum Opera damnata atque proscripta, quocumque loco, et quocumque idiomate, aut in posterum edere, aut edita legere vel retinere audeat, sed locorum Ordinariis, aut haereticae pravitatis Inquisitoribus tradere teneatur sub poenis in Indice librorum vetitorum indictis.

Quibus Sanctissimo Domino Nostro Leoni Papae XIII per me infrascriptum S. I. C. a Secretis relatis, Sanctitas Sua Decretum probavit, et promulgari praecipit. In quorum fidem, etc.

Datum Romae, die 25 Iunii 1886.

Fr. Thomas Maria

Episc. Sabinen. Card. Martinelli

Praefectus.

Fr. Hieronymus Pius Saccheri

Ord. Praed.

S. Ind. Congreg. a Secretis.

Loco † Sigilli.

# KRONIKA.

**Poznań.** (Nr. 2 *Kość. Dziennika urzędowego.* — Nominacje dziekanów. — Egzaminy instytucyjne. — Walne Zebranie Towarzystwa Piusa.)

Wyszedł 2gi numer *Kościelnego Dziennika urzędowego* i zawiera: Znany już z pisma naszego dekret św. Kongregacyi Officii z 25 czerwca 1885 r., dotyczący incestu we wnioskach dyspensowych do Rzymu przesyłanych; dekret św. Kongregacyi Obrzędów, wynoszący dla dyecezyi niemieckich Święto św. Elżbiety węgierskiej do godności święta dupl. II cl; kilka rozporządzeń, odnoszących się do niektórych formalności w korespondencyi Dozorów z władzą duchowną; doniesienie o nominacyach na wikaryuszów jeneralnych i oficyatów: ks. kanonika Korytkowskiego w Gnieźnie i ks. prałata Likowskiego w Poznaniu, ks. Friskego na obwód wałęcki; o nominacyach na egzaminatorów prosynodalnych w Poznaniu i na cenzorów ksiązek duchownych. Cenzorami zostali mianowani ks. prof. Wejczyński, ks. prof. dr. Dziedziński, ks. prof. dr. Lewicki, ks. dziekan Röhr, ks. dziekan Kessler, ks. dziekan Woliński i ks. prob. lic. Jaskulski Augustyn. Jest tam nadto doniesienie o przeniesieniu wikaryuszów ks. Kolasińskiego z Nietrzanowa do Włoszakowic, ks. Wesołowskiego z Jeżewa do Nekli.

— Najprzewielebniejszy Arcypasterz zamianował pod dniem 1 lipca następujących Dziekanów: ks. Różańskiego w Górze dla dekanatu boreckiego; ks. Chybickiego w Stęszewie dla dekanatu bukowskiego; ks. Chwaliszewskiego w Granowie dla dekanatu grodziskiego; ks. Riedel w Jutrosinie dla dekanatu jutrosińskiego; ks. Pągowskiego w Wyszanowie, dotychczasowego prodziekana dla dekanatu kępińskiego; ks. Ołyńskiego w Koźminie dla dekanatu koźmińskiego; ks. Wiesner w Święciechowie, dotychczasowego prodziekana, dla dekanatu leszczyńskiego; ks. Sadowskiego w Siedleminie dla dekanatu nowomiejskiego; ks. Ziętkiewicza w Obiezierzu dla dekanatu obornickiego; ks. Kłoniczkiego w Owińskach dla dekanatu rogozińskiego; ks. Poszwińskiego w Przemencie dla dekanatu śmigieńskiego; ks. Roehr w Zbąszyniu, dotychczasowego prodziekana, dla dekanatu zbąszynskiego; ks. Kesslera w Poznaniu dotychczasowego prodziekana, dla dekanatu poznańskiego; księdzka, Szaala w Budzynie dla dekanatu czarnkowskiego; ks. Danbka w Swarzędzu, dotychczasowego prodziekana, dla dekanatu kostrzyńskiego; ks. Wolińskiego w Oporowie dla dekanatu krobkiego; ks. Stankowskiego w Kaczanowie dla dekanatu miłosławskiego.

— Na egzamin instytucyjny d. 22 z. m. stawili się następujący duchowni: ks. Ciesielski z Wągrówca, ks. Miśkiewicz z Krobi, ks. Laudowicz z Kwilcza, ks. Waściński z Margonina, ks. Blümel z Ponieca, ks. Niedbał z Lussowa, ks. Gronkowski z Czarnkowa, ks. Adamezewski Adam z Lutogniewa, ks. Rybicki z Śmigła. Zaś dnia 29 z. m. ks. Kozielski z Podgórze, ks. Szczepeński z Doruchowa, ks. Krakowski ze Słupi (Buk), ks. Marchwicki z Obrzycka, ks. Stoffen ze Sławia, ks. Stojanowski z Koryt, ks. Gumpricht z Skrzetusza, ks. Urban z Gostynia, ks. Zieliński z Mórki i ks. Ruszkiewicz z Chwałkowa.

— Walne Zebranie Towarzystwa Piusa odbyło się w piątek 30 lipca o godzinie 3 po południu w mieszkaniu wiceprezesa Towarzystwa ks. prob. Ziętkiewicza. Zebranie zagał sekretarz Towarzystwa ks. prof. Dziedziński, podając przyczyny, dla których Zarząd od ostatniego walnego zebrania, odbytego 8 marca 1881 r., żadnego nie zwołał zebrania. Po wybraniu na przewodniczącego ks. prob. Chybickiego ze Stęszewa, a ks. prob. Niezielińskiego z Konarzewa na sekretarza, złożył ks. dr. Dziedziński sprawozdanie z czynności, z dochodów i rozchodów Towarzystwa. Ze sprawozdania tego okazuje się, że od czasu założenia Towarzystwa, które podjęło się pośrednictwa pomiędzy publicznością a potrzebującymi pomocy kapłanami, t. j. od lutego 1878 r., zebrano 41,168 *M*. Wsparcie pobierali pozbawieni utrzymania księza obu archidyecezyi po 100, 150, 200 i 300 *M* kwartalnie. Po

udzieleniu deszaryz skarbnikowi Tow. ks. prob. Pędzińskiemu i wyrażenia mu podziękowania za gorliwe i staranne prowadzenie rachunków, postanowiono rozwiązać Towarzystwo, jako nie mające już w obecnych stosunkach celu istnienia, a pozostały w kasie remanent w ilości 794 *M* 25 fen. rozdzielić między potrzebujących wsparcia kapłanów.

**Polskie dyecezye.** (Z dyece. chełmińskiej. — Nowy gwałt Moskali.)

Trzej diakoni z dyecezyi chełmińskiej: Franciszek Nowak, Maryan Turulski i Jakób Żywicki zostali w Monachium na kapłanów wyświęceni.

— Moskwa dopuściła się na Litwie nowego gwałtu na katolickich, bo zniosła dwie parafie rzymsko-katolickie, gromowską i śledziańską w gubernii grodzieńskiej i księży wywozła. Powodem tego, że w kościołach tych nieszczęśliwi unicy znajdowali pociechy i postugi duchowne.

**RZYM.** (OO. Zmartwychwstańcy.)

Ojcowie Zmartwychwstańcy zmuszeni byli opuścić kościół św. Klaudyusza i dom przyległy, który przez 44 lata zajmowali, i nabyli dom własny, zamierzając wzniesić przy nim skromny wprawdzie ale własny Zmartwychwstania kościół, pod który fundamenta już położono.

**Niemcy.** (Konsekracya nowego biskupa mogunckiego.)

W niedzielę 25 b. m. odbyła się uroczysta konsekracya nowego biskupa, ks. Pawła Leopolda Haffnera; konsekratorem był arcybiskup fryburgski ks. Roos z Limburga, asystentami biskupi eichstedzki i trewirski. Do uczty w hali miejskiej zasiadło 1600 osób. Tam był jak najgustowniej przystrojony i wspaniała droga tryumfalna utworzona. Wieczorem wyprawiono nowemu biskupowi i jego gościom wielki korowód z pochodniami przy dźwiękach muzyki i śpiewów.

**Dania.** (Rocznica śmierci św. Kanuta.)

Katolicy duńscy święcili 10 lipca r. b. ośmsetletnią rocznicę śmierci św. Kanuta, króla duńskiego, wnuka Kanuta W., zdobywcy Anglii. Św. Kanut poświęcił się rządowi państwa i zajaśniał wszelkimi cnotami chrześ., duchowieństwo uwolnił z pod jurysdykcyi świeckiej i wielką liczbę kościołów zbudował. Zamordowany został podczas buntu w chwili, gdy się modlił przed ołtarzem św. Albana w Odense, na wyspie Fionie. — Po raz to pierwszy od czasów reformacyi mógł Kościół rozwinąć cały przepych uroczystości na uczczenie tego Świętego. Ponieważ kościół św. Kanuta od czasów reformacyi pozostaje w rękach protestantów, nabożeństwo odbyło się w kościele, jaki katolicy mają w Odense do swęj dyspozycyi.

## Heyducki & Eichstaedt

Poznań — Bazar

polecają: **Ornaty** od 50—100 marek. **Kapy** od 75 do 1500 marek. **Bursy, stuty. Materye wełniane, jedwabne i złotolite** w wszelkich kolorach kościelnych od najtańszych aż do 100 marek za metr. **Chorągwie gotowe. Wielki wybór kobiercy smyrneńskich, Tourney i brukselskich. Ceny bardzo przystępne,** a za gotówkę odpowiedni rabat.

**Spis rzeczy. Artykuł wstępny:** Dobroczynność prywatna w Paryżu. — **Kwestye teologiczne:** O Symonii przy staraniu się o beneficya. — O zamianie warunków jubileuszowych. — *Acta S. Sedis.* — **Dekrety św. Kongregacyi:** Dekret św. Penitencyaryi w sprawie zwiedzania kościołów jako warunku jubileuszowego przez osoby żyjące w Kongregacyach. — Dekret św. Kongregacyi Indeksu. — **Kronika:** **Poznań:** Nr. 2 *Kość. Dziennika urzędowego.* — Nominacje dziekanów. — Egzaminy instytucyjne. — Walne Zebranie Towarzystwa Piusa. — **Polskie dyecezye:** Z dyece. chełmińskiej. — Nowy gwałt Moskali. — **Rzym:** OO. Zmartwychwstańcy. — **Niemcy:** Konsekracya nowego biskupa mogunckiego. — **Dania:** Rocznica śmierci św. Kanuta. — *Ogłoszenie.*